



Isener Marktbotte

Juli 2022

mit „Marktblatt“ des Marktes Isen und
Mitteilungsblatt der Gemeinde Lengdorf;
Veranstaltungs-Termine, Vereinsmitteilungen

Wurfsendung

Isen – der Fluss im Fluss der Zeit

1275 Jahre Isen – die Jubiläumsfeierlichkeiten erinnern an die erste urkundliche Erwähnung der Ortschaft Isen. Doch genau genommen ist es auch die erste schriftliche Nennung des Flusses Isen, da es im Urkundentext ja heißt: „in loco infra flumine, quae dicitur Isana“, also „an dem Ort, der sich unterhalb des Flusses befindet, der Isen heißt“. Das soll Anlass sein, dem Fluss Isen etwas nachzuspüren. Zunächst einige „technische“ Daten zum Fluss: von der Quelle im Gemeindegebiet Maitenbeth bis zur Mündung bei Neuötting hat der Fluss eine Länge von 76 km, im Jahresmittel beträgt sein Abfluss von 5600 Liter pro Sekunde, in trockenen Jahren kann der Abfluss auf 1960 Liter pro Sekunde zurückgehen, 1954 waren es aber 265000 Liter pro Sekunde. Das Einzugsgebiet des Flusses erstreckt sich über 587 Quadratkilometer.

Eindrucksvoll ist der Verlauf des Flusses: beginnend im Gemeindebereich Maitenbeth fließt die Isen zunächst in nördliche Richtung bis nach Lengdorf. Dort macht sie einen Knick nach Osten und fließt bei Neuötting in den



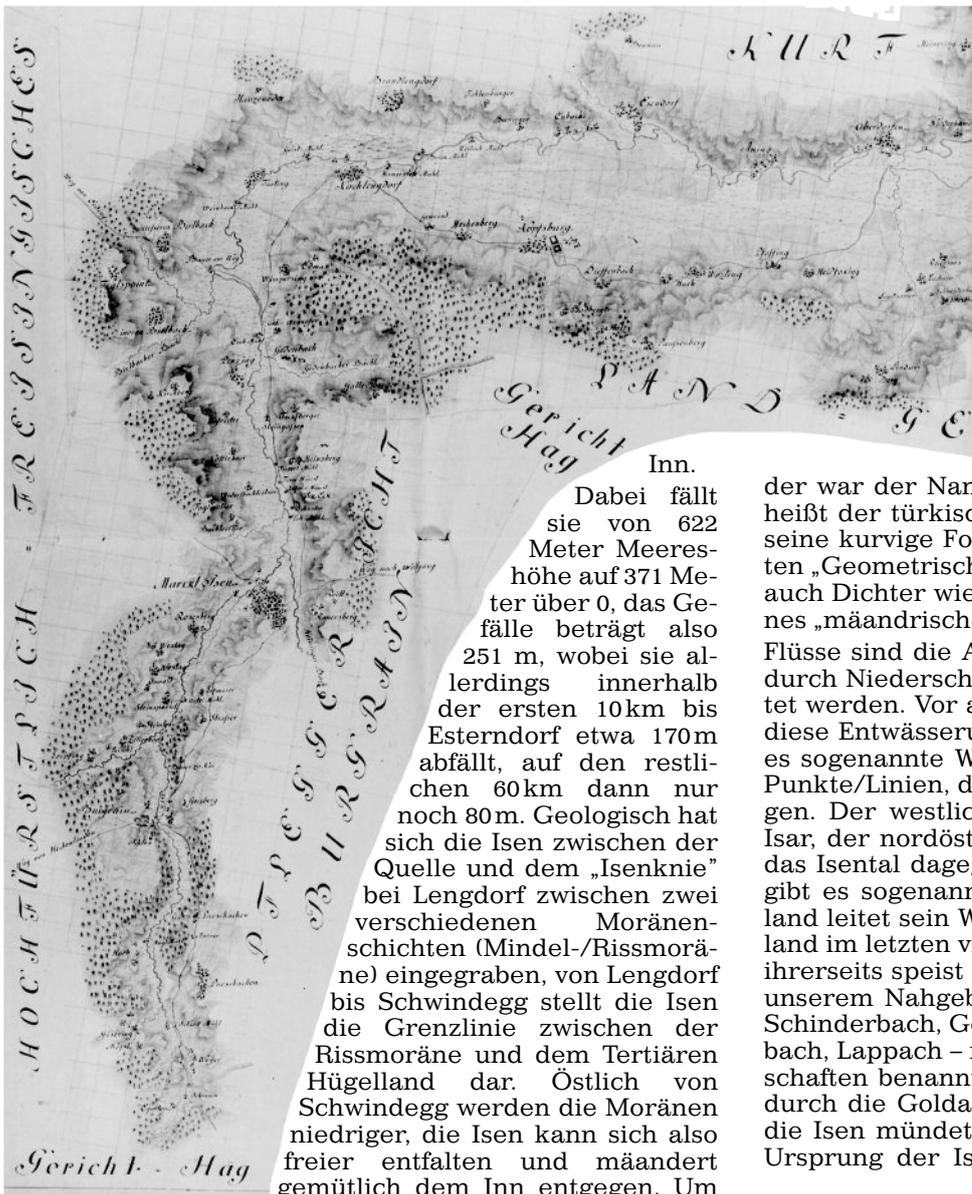
die Gefahr von Hochwassern zu reduzieren, hat man bei Dorfen bereits um 1900 das Flussbett begradigt, 1935/36

erfolgte der Bau eines Flutkanals, der Hochwasser ableitet und sich 700m westlich von Wasentegernbach wieder mit der Isen vereint. Mittlerweile ist man sich bewusst, dass gerade der natürliche Flussverlauf mit seinen Mäanderarmen, der beschaulicheren Fließgeschwindigkeit und auch zeitweiligen Überschwemmungen für das ökologische Gleichgewicht äußerst wichtig ist: Pflanzen mit hohem Wasserbedarf profitieren davon, aber auch verschiedene Vogel- und Fischarten, der Kurvenverlauf wirkt aber auch als natürliche „Kläranlage“. Gerade das Wort „mäandern“ zeigt auf, wie entscheidend Flüsse für die Kulturgeschichte des Menschen waren. Mäander

war der Name eines kleinasiatischen Flusses (heute heißt der türkische Fluss „Büyük Menderes“), der durch seine kurve Form die antiken Künstler zum sogenannten „Geometrischen Stil“ (900–600 v. Chr.) inspirierte, aber auch Dichter wie Homer (8. Jhd. v. Chr.) zur Schaffung eines „mäandrischen“ Versmaßes – bekannt als Daktylus.

Flüsse sind die Adern, auf denen die Wassermassen, die durch Niederschlag auf die Erde herabkommen, abgeleitet werden. Vor allem, wenn es nach dem Winter taut, ist diese Entwässerung von höchster Wichtigkeit. Dabei gibt es sogenannte Wasserscheiden – das sind meist höchste Punkte/Linien, die die Abflussrichtung von Wasser festlegen. Der westliche Landkreis Erding entwässert in die Isar, der nordöstliche Landkreis (z.B. Vils) in die Donau, das Isental dagegen in den Inn. Auf europäischer Ebene gibt es sogenannte Hauptwasserscheiden: Norddeutschland leitet sein Wasser über die Nordsee ab, Süddeutschland im letzten via Donau in das Schwarze Meer. Die Isen ihrerseits speist sich aus über 35 kleineren Bächen, so in unserem Nahgebiet Farnbach, Mittbach, Loipfingerbach, Schinderbach, Göttenbach, Kaltenbach, Mehnbach, Geilsbach, Lappach – nach den meisten Bächen sind auch Ortschaften benannt. Besonders viel Wasser erhält die Isen durch die Goldach, die nach 23,1 km bei Schwindegg in die Isen mündet. Besonders schwer ist es, den genauen Ursprung der Isen zu benennen. Johann Fichtner sen.

Fortsetzung Seite 2



Inn.
Dabei fällt sie von 622 Meter Meereshöhe auf 371 Meter über 0, das Gefälle beträgt also 251 m, wobei sie allerdings innerhalb der ersten 10km bis Esterndorf etwa 170m abfällt, auf den restlichen 60km dann nur noch 80m. Geologisch hat sich die Isen zwischen der Quelle und dem „Isenknie“ bei Lengdorf zwischen zwei verschiedenen Moränenschichten (Mindel-/Rissmoräne) eingegraben, von Lengdorf bis Schwindegg stellt die Isen die Grenzlinie zwischen der Rissmoräne und dem Tertiären Hügelland dar. Östlich von Schwindegg werden die Moränen niedriger, die Isen kann sich also freier entfalten und mäandert gemächlich dem Inn entgegen. Um

(1902–1986), nach seinem Wohnort Schranken als „Schranger Hans“ bekannt, äußerte sich 1981 gegenüber dem Fernsehmoderator Dieter Wieland (geb. 1937) wiefolgt: „Ich bin nach Maitenbeth in die Schule gegangen ... Da haben wir lernen müssen: Die Isen entspringt bei Kopfsöd in der Gemeinde Maitenbeth. Und meine Frau (Ursula Fichtner, geb. Huber aus Lichtenweg, „beim Schellhamer“, 1905–1983) ist in Burgrain zur Schule gegangen, die haben gesagt, die Isen entspringt bei Rödenbach, das ist der Forstbezirk, der gehört zu Strassmaier. Also, es ist heute noch nicht klar. Jetzt sagen sie wieder, dass sie in der Gemeinde Maitenbeth entspringt ...“ Schließlich legt sich der Schranger Hans darauf fest, dass man erst nach dem Zusammenfluss des Rödenbachs, des Farnbachs und des Kopfsöderbaches (den er mit der Isen gleichsetzt) ab der Schrollenmühle von der Isen sprechen kann. Allgemein nimmt man heute an, dass die Isen in Lacken (Gemeinde Maitenbeth) ihre Quelle hat.

An dieser Stelle soll kurz auf die Etymologie des Ortsnamens Isen eingegangen werden. Früher vermutete man, dass „Isen“ keltischen Ursprungs sei und etwa „schnell fließend“ bedeutet, heute geht man von einem indogermantischen Grundwort aus, das noch vor dem 3. Jahrhundert bei uns bekannt war und aus phonologischen Gründen „Isuna“ gelautet haben muss: bei einem ursprünglichen „isana“ hätte sich das „l“ zu „e“ abgeschwächt, und bei einer Neueinführung nach dem 3. Jahrhundert ebenfalls! „Is“ bedeutet schlichtweg Wasser, heute ist die Bedeutung auf den Aggregatzustand „Eis“ reduziert. Auf diese Weise kann man nicht nur den Namen „Isen“ erklären, sondern auch die Isar, die Iserè, die Eisack ... Natürlich sind diese Wortentstehungstheorien sehr beziehungsweise allzu nüchtern, deshalb wurden sie bisweilen legendarisch ausgeschmückt. So wusste der Isener Heimatforscher Zeno

Anzeige

Der CSU-Ortsverband Isen informiert

60 Jahre

Können Sie sich noch an das Jahr 1962 erinnern? In Bayern wurde Alfons Goppel zum neuen Ministerpräsidenten gewählt und blieb dies 16 Jahre lang. Parteivorsitzender der CSU war damals Franz-Josef-Strauß, der 1978 Nachfolger von Goppel wurde. Der FC Bayern München spielte 1962 in der Oberliga Süd, die Bundesliga startete erst einige Jahre später. Im Fernsehen gab es ein einziges Programm in schwarz-weiß – das Deutsche Fernsehen (heute ARD, das ZDF folgte dann 1963).

Warum erzähle ich Ihnen das alles? Am 5. Juli 2022 wurden bei der Ortshauptversammlung des CSU-Ortsverbandes Isen drei Mitglieder geehrt, die nunmehr seit 60 Jahren CSU-Mitglied sind: Anton Böld, Sebastian Enninger sen. und Sebastian Oberpriller. Der kurze Rückblick oben macht deutlich, wie sich die Welt seither verändert hat. Seit 50 Jahren Mitglied in der Isener CSU sind Helmut Deuschl und Josef Schöberl. Leider konnten Sie alle aus gesundheitlichen und persönlichen Gründen nicht an der Versammlung teilnehmen.



Franz Banke und Franz Stangl konnten ihre Ehrung für 40-jährige Mitgliedschaft persönlich bei der Versammlung entgegennehmen. Ihnen allen gilt mein Dank und die Anerkennung für so viele Jahre Treue zur Christlich Sozialen Union.

Michael Feuerer, CSU-Ortsverband Isen

Pfist (1903–1982) von einem keltischen Landwirt zu berichten, dessen Heuernte durch die Fluten des Flusses weggespült wurde, und der dann erzürnt „Du reißende!“ schrie, was auf Keltisch eben „Isen“ geheißen hat. Auch phantasievoll ist die Erzählung einer keltischen Wassernixe „Isa“, die über die Fische herrschte und die Menschen, die sie verehrten, reich mit Fischen beschenkt haben soll. Ihr Aussehen sei halb Mensch und halb Nixe gewesen und lebe im Ortswappen als „Isenweibchen“ (!?) weiter. – Belegbar ist beides nicht!

Die Isen war vor allem für die Mühlen wichtig. So gab es in unserem Gebiet den Kleinmüller, den Schrollmüller, den Kuglmüller, die Schwarzmühle (Burgrain), die Urtlmühle, den Obermüller, den Mittelmüller, den Niedermüller, die Lohmühle (letztere vier waren innerhalb des Ortskerns Isen), die Fickerlmühle, und jeweils eine Mühle in Penzing und Innerbittlbach. Die Schrollmühle in der Nähe von Weiher wurde nach einem Besitzer im 16. Jahrhundert (Ambros Schroll) benannt, beim Kuglmüller wurden tatsächlich Holzkugeln hergestellt, die Lohmühle diente seit 1897 der Familie Mittermaier als Basis für ihr Elektrizitätswerk. Am jüngsten ist die Fickerlmühle (erstmalig 1861 erwähnt), am ältesten sind dagegen der Kleinmüller (825 erwähnt) und die Schwarzmühle in Burgrain (seit 811!). Der Name Lohmühle hat es bereits verraten: auch eine Gerberei gab es an der Isen – das Ledererhaus (Erddingerstraße) aus dem 17. Jahrhundert mit seinen aufgemalten Tierhäuten erinnert noch daran. Obwohl die Gerberei ein stinkendes Handwerk war, machte es die Gerberfamilie reich und angesehen: die Heilmaier-Dynastie stellte wiederholt Kämmerer, Bürgermeister und Räte des Marktes Isen, und auch der bedeutende Heimatforscher Pfr. Ludwig Heilmaier (1877–1943) und sein Bruder, der akademische Bildhauer Prof. Max Heilmaier (1869–1923), entstammten dieser Familie.

Natürlich reihen sich an der Isen eine Reihe von bedeutenden Orten und Kulturstätten: da wäre natürlich im Gemeindegebiet Isen das Schloss Burgrain zu nennen, aber auch Isen als kulturell großartige Ortschaft, die nach dem Fluss benannt ist. Nach Lengdorf kommt Dorfen, eine wirkliche Stadt an der Isen mit der bedeutenden Wallfahrtskirche „Maria Dorfen“. Kunsthistorisch herausragend ist auch das Schloss Schwindegg, das als eines der „bedeutendsten Renaissance-Schlösser Bayerns“ bezeichnet wird. Unweit von der Isen gelegen sind die Kreisstadt Mühldorf am Inn und Schloss Zangberg, das ab 1862 den Salesianerinnen als „Töchterinstitut“ diente, und wo sich Eugenio Pacelli (1876–1958), der Apostolische Nuntius in Deutschland und spätere Papst Pius XII., gerne zurückzog. Auch Marktflecken wie Ampfing, Mettenheim, Obertaufkirchen, Ranoldsberg ... sind reizvoll und durchaus einen Besuch wert. Nicht übergangen werden soll die Klause bei Engfurt und das Törring-Schloss bei Winhöring. Doch den besonderen Reiz des Isentals machen natürlich nicht die Orte und Kunstwerke und Denkmäler aus, sondern die Landschaft mit ihren wundervollen Auen. Wenn man das bedenkt, ist es natürlich traurig, dass die Trasse der Autobahn A94 durch das Isental hindurchgeführt wurde. Gerade der Blick auf die historischen Stätten an der Isen und die Akteure vergangener Jahrhunderte kann lehrreich sein: sie alle gingen mit dem Fluss behutsam um. So befinden sich innerhalb der ersten 10km des Flusses mehr als 10 Mühlen – man hat den Fluss also durchaus genutzt, ökonomische Gesichtspunkte spielten auch früher eine Rolle. Aber: keine Mühle hat massiv in den Flussverlauf eingegriffen: man begnügte sich mit einer verantwortbaren Nutzung, man beutete die Natur nicht aus. Und gerade in Zeiten, in denen das Bewusstsein für die Klimakrise gestiegen und auch der Zusammenhang von Temperatur und Auswirkungen auf den Wasserhaushalt der Erde evident sind, sollten wir alles tun, um diese Flusslandschaft zu schützen. Und wie bereits in der ersten Isener Urkunde neben dem Ort sofort an den Fluss gedacht wird, so sollten auch wir es 1275 Jahre später tun, sei es beim Schutz der Umwelt, sei es beim Spazieren gehen, sei es beim Diskutieren, sei es in der Politik! Denn: Einen „locus sine flumine, quae dicitur Isana“ („Ort ohne den Fluss, der Isen heißt“) kann es nicht geben!

Reinold Härtel



Gasthof

KLEMENT

Hotel · Kleinkunsthöhne

Münchner Straße 3

84424 Isen

Tel. 0 80 83/2 11

Fax: 0 80 83/17 26

info@gasthof-klement.de

www.gasthof-klement.de

Termine Musikalischer Biergarten

SAMSTAG, 23. JULI 2022 VON 19.00 BIS 22.00

Dr. Will & The Wizards

FREITAG, 29. JULI 2022 VON 19.00 BIS 22.00

Gams N' Roses

SONNTAG, 7. AUGUST 2022 VON 10.00 BIS 14.00

Frühschoppen mit De Hoglbuachan

FREITAG, 12. AUGUST 2022 VON 19.00 BIS 22.00

Sebastian Kretz

MONTAG, 15. AUGUST 2022 VON 11.00 BIS 14.00

Traditioneller Frühschoppen mit der Blaskapelle Isen

Änderungen vorbehalten!

Suche Reinigungskraft

ca. 2 Std./wöchentlich

17,- €/Stunde

Telefon (0 81 24) 81 30

www.IhrBaumProfi.de



schnell · sauber · preiswert

Baumfällung jeder Schwierigkeitsgrad – Kürzen – Roden

NEU! Fällkran – Abfuhr – Wurzelstockfräsen – Gartenpflege

Heckenschnitt – Mäh- u. Mulcharbeiten – Brennholzverkauf

Tel. 01 72/5820173 od. 08122/1791661 Fa. Höllinger

kostenlose und unverbindliche Beratung

DANKE

Liebe Isener, liebe
Volksfestfreunde, liebe Gäste,

für das weltbeste Volksfestpublikum
haben wir uns auch dieses Jahr wieder
ordentlich ins Zeug gelegt. Wir hoffen, es
hat Ihnen gefallen und Sie hatten
vergnüglihe Stunden auf unserem 36.
Isener Volksfest.

Für Ihre Treue und Ihr Vertrauen
möchten wir Ihnen ein recht herzliches
"Vergelt's Gott" aussprechen. Wir freuen
uns auf ein Wiedersehen im nächsten
Jahr, damit es auch 2023 in Isen wieder
heißt:

"WO VOLKSFEST NOCH VOLKSFEST IST"

Ihre Festwirtsfamilie Müller
Ihr Fritz Rumpfinger, Brauerei
Taufkirchen
Ihr Volksfestreferent Hans Schrimpf
Ihre Bürgermeisterin Irmgard Hibler

www.isener-volksfest.de

**36. ISENER
VOLKSFEST**



- POLSTEREI IM HAUS
- GARDINEN MASSANFERTIGUNG
- BODENBELÄGE UND TEPPICHE
- SONNENSCHUTZ
- INSEKTENSCHUTZ

WIR MACHEN BETRIEBSURLAUB:

VOM 1. 8. BIS EINSCHL. 22. 8. 2022

WIR FREUEN UNS WIEDER AB DIENSTAG, 23. AUGUST AUF SIE!



BURGMAIR
RAUMAUSSTATTUNG

GEORG-
ESCHERICH-STRASSE 2
84424 ISEN
TELEFON 08083/361
TELEFAX 08083/1643

Dekorationen • Polsterwerkstätte • Sonnenschutz • Bodenbeläge • Matratzen

Der Werbering Isen stellt seine Mitglieder vor!

Tobias Gebert – LVM Versicherung

Tobias Gebert – seit 7 Jahren mit seinem Versicherungsbüro hier in Isen

Am 1. Juli 2022 feierte die Versicherungsagentur Tobias Gebert Ihr 7-jähriges Bestehen in Isen. Seit nunmehr 2 Jahren wird Sie unter der „LVM-Flagge“ geführt.

Diese Entscheidung war der absolut richtige Schritt und Tobias Gebert möchte sich hier bei den Isenern für die tolle Resonanz und das großartige Vertrauen bedanken.

Das Büro wurde komplett neu gestaltet und Kunden, sowie Interessierte werden nun in hellen, freundlichen Räumen zu allen Themen rund um die Versicherungen beraten.

Wichtig ist der Versicherungsagentur Gebert der Kunden-Service. Keiner sollte das Gefühl haben, hier geht es nur um Abschlüsse, denn der Service wird hier noch täglich gelebt und der Kunde auch im Schadenfall nicht alleine gelassen und Sie haben immer die gleichen Ansprechpartner.

Zusammen mit seinem Team, das aus der Büroleitung Claudia Ellmann, der Auszubildenden Julia Heim, sowie Maria Gebert im Backoffice besteht, werden die Kunden entsprechend betreut.

Dieser Service ist nur mit einer starken Gesellschaft im Rücken zu bieten.

Die LVM-Versicherung Münster feierte letztes Jahr Ihr 125-jähriges Bestehen und gehört zu den Top-Service-Versicherern in Deutschland – und Ihr wird regelmäßig eine überdurchschnittliche Kundenzufriedenheit durch unabhängige Institute bescheinigt.

Gerade was die Kfz-Versicherung betrifft, ist das Preis-Leistungs-Verhältnis laut Tobias Gebert sehr gut.

Fallstricke für den Versicherten, wie eine Werkstattbindung im Kaskofall gibt es bei der LVM beispielsweise gar nicht.

Wer hier interessiert ist, für den hat die Agentur ein besonderes Schmankerl parat:

Wenn Sie sich jetzt schon ein Angebot rechnen lassen, dann haben Sie eine feste „Beitragsgarantie für 2023“ – unabhängig von evtl. Anpassungen der Typ-, oder Regionalklassen zum 1.1.2023. Sinkt dagegen die Typ-, oder Regionalklasse, dann wird dieser Preisvorteil selbstverständlich an Sie weiter gegeben.



Auch „junge Fahrer“ sind bei der LVM ebenfalls herzlich willkommen und in vielen Fällen entfällt für LVM-Kunden der „junge-Fahrer-Zuschlag“.

Wer hier interessiert ist, darf sich gerne ganz unverbindlich in der Agentur melden !

Aber auch alle anderen Produkte, wie z.B. die Unfallversicherung, die Wohngebäudeversicherung oder auch die Betriebshaftpflichtversicherung stehen regelmäßig in Produktvergleichen ganz vorne.

Die Agentur hat sich auf die Landwirtschaft, kleine und mittlere Unternehmen, sowie Familien spezialisiert. Als Vater von zwei Söhnen weiß Tobias Gebert hier, was Familien entsprechend benötigen.

Die LVM-Versicherung in Isen freut sich, Sie vielleicht demnächst im Büro begrüßen zu dürfen.

**Wir kümmern uns um Ihre
Versicherungs- und Finanzfragen**

LVM-Versicherungsagentur
Tobias Gebert

Münchner Str. 24
84424 Isen

Telefon 08083 907090
info@t-gebert.lvm.de

LVM
VERSICHERUNG

Ihr Einkauf direkt vom Erzeuger!
 Geöffnet jeden
Freitag von 9.30 – 14.30 Uhr
 mit warmem Mittagstisch



Wir haben **SOMMERPAUSE** am
Freitag, 12., 19. und 26. August 2022

Ab Freitag, 2. September 2022 freut sich das
 Bauernmarkt-Team wieder auf Ihr Kommen.

Für Ihre Familienfeiern/-feste backen wir
KUCHEN, TORTEN UND SCHMALZGEBÄCK
 auf Bestellung. Info bei Rosi Deuschl, Telefon (0 80 83) 754

VEREINSMITTEILUNGEN

AWO Isen – Endlich wieder ein schöner AWO-Ausflug
 Die AWO Isen hat seinen Mitgliedern und auch Nichtmit-
 gliedern wieder einen tollen Ausflug geboten. Losgelöst
 von den pandemischen Einschränkungen und mit guter



Raiffeisen
 RWG ERDINGER LAND

**ALLES FÜR DEINEN
 Urlaub Zuhause?**

Soft & Easy
 ohne Chlor + ohne Ökotox + ohne Chlor
 BOLLACQUAT
 BAYROL

ALLES RUND UM DIE SCHWIMMBADPFLEGE IST IN
 VIELEN RWG MÄRKTEN UND IM WEBSHOP ERHÄLTlich.

14 Betriebe – 1 x auch in Ihrer Nähe

RWG Isen

Raiffeisenstraße 1 · 84424 Isen · Tel. 0 80 83 / 54 92 - 0
 isen@rwg-erdinger-land.de · www.rwg-erdinger-land.de

Grillfest

Samstag, **6.** August

Hüpfburg ab 18.00 Uhr
 beim Wirt
 Goßmaß
z'Weiher

Es spielt die Blaskapelle Isen
 Bei schönem Wetter im Freien

Auf Euer Kommen freuen sich die Hubertusschützen Weiher e.V.

Laune im Gepäck startete am 8.6.2022 ein Bus aus Isen zu
 einem Ausflug an den Traunsee in Österreich. Begleitet
 von bestem Wetter erreichten die Ausflügler gegen 9.15
 Uhr die Stadt Salzburg, wo eine Information der Firma
 Wenatex auf dem Programm stand. Empfangen mit einem
 kleinen Imbiss und erfrischenden Getränken, folgte ein
 interessanter Vortrag über Naturtextilien dieser Firma.
 Anschließend erhielten wir noch einen kleinen Mittags-

Fortsetzung Seite 6

Die neue MVV-Verbindung 505 Isen – Hohenlinden 459 Poing S2 – Parsdorf – Messestadt U2

Abfahrt beim Rathaus in Isen: Montag – Freitag
 5.37 6.37 8.37 16.09 17.09 18.09 19.09 Uhr

Burgrain Ortsmitte/Burgstraße:
 5.41 6.41 8.41 16.13 17.13 18.13 19.13 Uhr

Pemmering Ortsmitte:
 5.44 6.44 8.44 16.16 17.16 18.16 19.16 Uhr

Mittbach Ortsmitte:
 5.46 6.46 8.46 16.18 17.18 18.18 19.18 Uhr

Abfahrt 459 Hohenlinden Gasthof zur Post.

Rückfahrten: 6.52 = 7.52 8.52 9.52 11.52 13.52
 = 15.52 = 16.52 = 17.52 = 18.52 20.52 22.52

Hohenlinden – Isen Linie 505
5.53 6.53 = 8.53 = 16.45 = 17.45 = 18.45 = 19.45
 = Direkter Anschluss in Hohenlinden zum Bus 505

MVV/RVO Angebot für Isen, MVV 505 – RVO 9410
Max-Weber-Platz direkt zum Klinikum Rechts der Isar.
 Isen ab 16.09 – Hohenlinden 16.36 – München 17.17 an.
 Max-Weber-Platz ab 18.45 – Hohenlinden 19.45

– Isen 20.00

Vi.S.d.P.: Mobilitätsforum EBE für den ÖPNV im Landkreis.

EIN STARKES TEAM.

Super-Preis



STIHL MS 170 199,- €



STIHL Aufsitzmäher ab 2989,- € (o. Abb.)

Wir beraten Sie gerne:

**Schöne Gärten
Horst Menth**

www.menth-gartenservice.de

84416 Inning am Holz, Gewerbering,
Adlberg 9 a. d. B388

Tel. 0 80 84/56 21 22

Fax 0 80 84/56 21 23

Fortsetzung von Seite 5

imbiss. Eine geprüfte Reiseleiterin des Fremdenverkehrs- amtes begleitete uns an den Traunsee im Salzkammergut. Auf viele geschichtliche und geologische Besonderheiten wies sie uns während der Busfahrt hin. Angekommen in Gmunden am Traunsee wartete schon das Schiff zur ein- einhalbstündigen Rundfahrt auf dem See. Die malerische Landschaft sowie das herrliche Wetter ließen diese Schifffahrt zum Highlight des Tages werden. Eine anschließende Stadtführung durch die historische Altstadt von Gmunden rundete diesen herrlichen Tag ab. Gut gelaunt und beeindruckt von den schönen Erlebnissen des Tages, ging es auf die Heimreise mit der einstimmigen Resonanz, einen tollen Tag erlebt zu haben. *Text und Foto: L. Brosow*

AWO Jahreshauptversammlung

Die AWO Isen lädt am Sonntag, 17. Juli 2022 um 12.00 Uhr im Gasthaus Bruckwirt in Isen zu ihrer jährlichen Jahreshauptversammlung ein. Auf dem Programm stehen: gemeinsames Mittagessen, Ehrungen, Jahresbericht des Vorstandes, Bericht des Kassenwartes, Bericht der Kassenprüfer. Anschließend wird noch über aktuelle Projekte berichtet. Die Teilnehmer können Anregungen und Wünsche einbringen. *Lydia Brosow, 1. Vorstand*



Fliesen
Naturstein
Beratung
Verkauf
Verlegung

Tel: 08084 / 50 36-445
Mobil: 0151 / 50 81 53 82
Mail: Info@fliesenquell.de

Fliesen Quelle Rattenberger
Sebastian Rattenberger
Sonnendorf 10
D-84416 Inning am Holz

www.fliesenquell.de



**LAGER
VERKAUF**
Günstige Fliesen
für Haus und Hof
ab 6€/m²



Bagger
Raupen
Fuhrbetrieb
Bauschutt-
recycling
Kieswerke
Container
Erdbau

Willi Ostermaier GmbH & Co. KG - Kloster Moosen 42 a - 84405 Dorfen
Tel.: 08081 / 93 24 0 - Fax: 08081 / 93 24 44
www.ostermaier-kies.de - kontakt@ostermaier-kies.de



Reinigungskraft

(m/w/d)

Minijob nach Isen gesucht

Montag und Dienstag je 1,5 Std.

Freitag 2,0 Std.

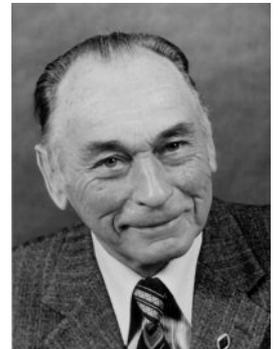
jeweils ab 17³⁰ Uhr

Fa. Arbus

Tel.: 0 89 / 9 04 39 69

Arbeitskreis für Heimatpflege und Kultur Gedenkabend für Zeno Pfest

Am 31. Juli werden es 40 Jahre, dass Zeno Pfest (1903-1982) verstorben ist. Aus diesem Anlass veranstaltet der Arbeitskreis für Heimatpflege und Kultur im Alten Rathaus am Marktplatz einen Gedenkabend zu Ehren des Lehrers und Schulrektors, Sängers und Chorleiters (Liedertafel und Kirchenchor), Heimatforschers und Gründers des Isener Heimatmuseums.



Der Markt Isen zeichnete Zeno Pfest im Jahr 1971 mit der Ehrenbürgerwürde aus, 1979 war er Träger des Kulturpreises des Landkreises Erding und im gleichen Jahr erhielt er das Bundesverdienstkreuz. *Fortsetzung Seite 8*



R-S GmbH
Reiter-Schmied
Schlosserei · Metallbau

HERSTELLUNG UND MONTAGE VON:

- Stahltreppen und Treppengeländern
- Garten- und Einfahrtstore
- Spindeltreppen, Fenstergitter
- Regale, Stahlmöbel und vieles mehr

Alle Ausführungen auch in Edelstahl!

Werkstatt: Am Gries 34
Büro: Grottenau 1
84424 Isen

Telefon 0 80 83/9 07 87 51
Telefax 0 80 83/54 98 65

Mobil 01 63/9 18 81 17

service@reiter-schmied.de
www.reiter-schmied.de

REINIGUNGS KRAFT

m/w/d

auf 450,- €-Basis oder Rechnung
ab sofort gesucht

Tel. (0 80 83) 88 92

Kesselfleisch- essen

auch
Käse & Würstl



Montag, **8.** August
ab 18.00 Uhr

beim Wirt **Z'Weiher**

zur Unterhaltung spuid de "Herliner Blechmusi"

Auf Euer Kommen freuen sich die Hubertusschützen Weiher e.V.

hautnahKOSMETIK | Wirkstoffkosmetik | Medical Skin Care



Wirkstofftreatments
Microdermabrasion
Aquafacial
Needling
Mesotherapie
Ultraschalltherapie
Radiofrequenz
Hyaluroninjektion
Fruchtsäuretherapie
Cryotherapie
Profhilo

Schmiedberg 70 | Buch a. B. | 08124 8511 | www.hautnah-kosmetik.de



Holzbau

Lösel

GBR

Hochstraße 53 · 84424 Isen

Telefon 0 80 83/5 45 60 · Fax 0 80 83/5 45 62

E-Mail: Kontakt@Holzbau-Loesel.de

www.Holzbau-Loesel.de

100 % Recycling Marken-Kopierpapier



von Steinbeis – Made in Germany (EU). Hochwertiges Multifunktionspapier, geeignet für alle handelsüblichen Druck- und Kopieranwendungen in s/w und farbig, 80 g/qm, DIN A4, 135er Weiße (ClE)

500 Blatt

per Pack.*

8,85

2.500 Blatt

per Karton**

39,25

ab 10.000 Blatt Lieferung frei Haus im Großraum Isen.

* Packung = 500 Blatt ** Karton = 2.500 Blatt.
jew. inkl. 19% MwSt. – Größere Mengen auf Anfrage.

NUSSRAINER
verlag · druck · weiterverarbeitung

Tel. (0 80 83) 5314-0 · Fax 5314-14
Bischof-Josef-Straße 6 · ISEN
info@nussrainer-isen.de
www.nussrainer-isen.de

WENN DER MENSCH DEN MENSCHEN BRAUCHT - WIR HELFEN UND BEGLEITEN

BESTATTUNGSDIENST HERZOG

Inh. Christiane Jahna, Bestattermeisterin

Trauer braucht Raum



Wir betreuen Sie persönlich, in dringenden Fällen immer für Sie erreichbar - selbst über die Beerdigung hinaus! Gerne kommen wir auch zu Ihnen nach Hause.

Es gilt der Grundsatz der freien Bestatterwahl - bestimmen Sie also jederzeit den Bestatter ihres Vertrauens.

Durch die Bestattungsvorsorge haben Sie eine Sorge weniger. Denn wer rechtzeitig vorsorgt, kann sicher sein, dass später alles in seinem Sinne erfüllt wird.



Heimgartenstraße 6 • 83527 Haag i. OB

☎ 08072-3719737 📠 08072-3719738

www.bestattungsdienst-herzog.de
info@bestattungsdienst-herzog.de

SO UNTERSCHIEDLICH WIE DER MENSCH SEIN LEBEN GESTALTET,
KANN DER ABSCHIED VON IHM SEIN



KLEINANZEIGEN

Gartenbau, Pflastern, Humusieren, Rasenanbau, Zaunbau zu günstigen Preisen.

Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Kopierpapier DIN A4, 100 % Recycling, Steinbeis No. 4, Markenpapier, ISO 100 Weiße, Blauer Engel, EU Eco Label, 500 Blatt 8,85 €, 2.500 Blatt 39,25 € inkl. 19 % MwSt.

Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Str. 6, 84424 Isen.

Laden-, Büro-, Praxiseinheit, ca. 80qm, incl. WC, in Isen ab 1.9.2022 zu vermieten. PKW-Stellplätze vorhanden.

Tel. 0179/7640315.

Rasenmäher, Motorsägen u. Zubehör, Reparatur und Verkauf. Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Gitarrenstudio Licklederer, Isen

Für Kinder ab 8 Jahre, Jugendliche und Erwachsene Probeunterricht | Leihgitarren | individuelle Förderung
Info & Anmeldung: 08741/9492072 od. mobil 0172/9813031.

KONRAD BRUMMER BESTATTUNGEN

85659 Forstern Michael-Irl-Str. 2

Tel 08124 8840 Mobil 0171 369 55 19

E-Mail bestattungen@konradbrummer.de

www.konradbrummer.de

Fortsetzung von Seite 6

Die musikalische Umrahmung des Abends übernimmt zu Ehren ihres langjährigen Mitglieds und einstigen Dirigenten die Liedertafel. Schriftsteller Leonhard Michael Seidl liest verschiedene Artikel von Zeno Pfest, die teilweise im Marktboten erschienen sind, und trägt seinen eigenen Text „Begegnung mit einem Ehrenbürger“ vor. Er hatte Zeno Pfest wenige Wochen vor seinem Tod besucht und dies schriftlich festgehalten. In einer Vitrine und auf mehreren Schautafeln werden Texte und Fotos zum Leben und Wirken von Zeno Pfest präsentiert.

Viele Isener haben Zeno Pfest noch als Lehrer gehabt und erinnern sich an Erlebnisse aus ihrer Schulzeit. Sie sind gerne zu dieser Veranstaltung am Sonntag, den 31. Juli 2022, abends um 19.30 Uhr im Heimatmuseum willkommen.

Franz Wenhardt, Heimatmuseum Isen

7. isental-open-art – art weekend im Isental

8 Künstler, 7 Ateliers in 3 Orten öffnen ihre Werkstatt-Türen 23. – 24. Juli 2022 jeweils von 11 – 18 Uhr

Im süd-östlichen Landkreis Erding sind auch dieses Jahr



Arbeiten aus Malerei, Zeichnung und Bildhauerei zu sehen. Den kunstinteressierten Besucher erwartet neben einer besonders schönen Landschaft, ein breites, vielseitiges Spektrum an Arbeiten. Die Künstler Andrea Cordes-Thalmeier, Jutta Ille, Uwe Kloos, Guido Neumann, Eva Sárosi, Christiana Sewald, Uschi Strick, Albin Zauner laden in ihre Wirkungsstätte zum Austausch ein.

Zusätzlich öffnet das Café EINS seine Art Lounge in Rahmen der isental open art. Eva Sárosi, und Uwe Kloos sind hier mit Bildern und Skulpturen vertreten.

Mehr Infos finden Sie unter isental-open-art.de

Text und Fotos: Eva Sarosi

Nachbarschaftshilfe

Isen-Lengdorf-Pemmering e.V.

Nachbarschaftshilfe Isen-Lengdorf-Pemmering e.V. zieht Bilanz über zwei Jahre – Vorstand im Amt bestätigt

Die letzten zwei Jahre waren für die Nachbarschaftshilfe Isen-Lengdorf-Pemmering eine durchwachsene Zeit. Der etwa 450 Mitglieder starke Verein musste bei seinem Betreuungsangebot spürbar Federn lassen, konnte aber auch sehr viel an Unterstützung leisten. Das wurde aus dem Bericht von Einsatzleiterin Patrizia Brambring deutlich. Vor etwa 50 Mitgliedern und Gästen zog Brambring auf der Jahreshauptversammlung im Isener Pfarrheim die Bilanz der letzten zwei Jahre. Etwa 2500 Stunden haben sie und ihre Helfer jeweils 2020 und 2021 geleistet, ein Drittel weniger im Vergleich zu den Vorjahren. „Im ersten Halbjahr der Pandemie habe ich selbst sämtliche Einsätze übernommen“, erzählt die 60-jährige. Sie wollte ihre Helfer, die oft selbst zur Risikogruppe gehörten, vor dem Virus schützen. Also übernahm sie es, Mittagessen auszufahren, einzukaufen und Senioren zu betreuen. Darüber hinaus war die engagierte Frau beinahe rund um die Uhr am Telefon, um Ratschläge zur Pflege zu geben, beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen zu unterstützen,

Fortsetzung Seite 9



Elektrischer Fahrspaß ohne Limit - der neue Nissan Qashqai e-Power

NISSAN
INTELLIGENT
MOBILITY



Einfach tanken. Einfach elektrisch fahren.

Der neue, innovative e-Power Antrieb im Nissan Qashqai verbindet das Beste aus zwei Antriebswelten. Ausgestattet mit einem 140kW (190PS) Elektromotor, der über eine Batterie mit Strom versorgt wird. Die Batterie wiederum wird während der Fahrt von einem hoch effizienten 116kW (156PS) 1.5 VC-Turbo-3-Zylinder-Benzinmotor kontinuierlich aufgeladen.

Die Nissan e-Power Vorteile auf einen Blick

- Reaktionsfreudig & leise (Elektromotor)
- Effiziente Verbrauchs- und Emissionswerte
- Direkter Elektroantrieb der Räder
- Unabhängigkeit der E-Ladeinfrastruktur, da Benzin getankt wird

Nissan Qashqai N-Connecta 1.5 VC-Turbo E-Power, 140 kW (190 PS), 4x2: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): niedrig: 5,3-5,1; mittel: 4,6-4,4; hoch: 4,7; Höchstwert: 6,6-6,5; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 122-120. (Gemäß Vo(Eg) Nr. 715/2007) Abb. zeigen Sonderausstattungen. Nur solange der Vorrat reicht. Gültig bis Widerruf Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand Juli 2022.



Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg
Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 01 57/77 73 62 33 | info@zum-huber.de | zum-huber.de

Fortsetzung von Seite 8

aber auch um einfach nur zuzuhören. „Bei diesen Gesprächen habe ich oft gespürt, wie notwendig sie waren und sind“. Besonders für Trauernde versuchte die Einsatzleiterin da zu sein. „Sie hatten viel Redebedarf, sie konnten sich manchmal kaum von ihren sterbenden Angehörigen verabschieden, weil sie keine Möglichkeit hatten, ins Krankenhaus zu kommen“. Brambring gibt auch zu verstehen, dass die Nachfrage nach ständiger und intensiver Betreuung wächst. „Das ist ein gesamtgesellschaftliches Problem, das uns in den kommenden Jahren weiter überrollen wird“ meint die Einsatzleiterin. Die Angebote bei der Tagespflege müssten ausgebaut werden. Eine wachsende Aufgabe für Patrizia Brambring ist aber auch, wieder ehrenamtliche Helfer zu finden. „In der Coronazeit haben doch einige aufgegeben“.

Im Jahr 2020 musste die Nachbarschaftshilfe wegen der Coronamaßnahmen ihren beliebten Mittagstisch einstellen. Auch die Spiel- und Bewegungsnachmittage fielen komplett weg. In der Folge hat sich der Verein vom „Treff“ in der Bischof-Josef-Straße getrennt – die Miete für nicht genutzte Räume aus Spenden- und Mitgliedsbeiträgen zu finanzieren, erschien dem Vorstand nicht richtig.

Sie freue sich, so Brambring, dass die Gemeinde in einem Gebäude am St.-Zeno-Platz dem Verein wieder Räume zur Verfügung stellen will, wenn das Haus in zwei Jahren fertig saniert ist.

Für diesen neuen „Treff“ hat der Verein bereits jetzt 10.000 Euro zurückgelegt. Das geht aus dem Kassenbericht von Kassier Matthias Brenner hervor. Insgesamt steht der Verein finanziell gut da, das Polster ist dank guter Spendeneinnahmen und weit gesunkener Ausgabe dicker geworden. Sowohl Brenner, als auch Brambring betonten, dass die Nachbarschaftshilfe die Mitmenschen auch bei finanziellen Engpässen unterstützen kann, dafür sollten sich die Betroffenen allerdings auch melden. Der Kassier rechnet damit, dass aufgrund steigender Lebensmittel- und Energiepreise diese Hilferufe lauter werden.

Fortsetzung Seite 10

NUSSRAINER
verlag · druck · weiterverarbeitung

Bischof-Josef-Straße 6
84424 ISEN
Telefon 080 83/5314-0
Fax 5314-14
info@nussrainer-isen.de
www.nussrainer-isen.de

STEMPEL

alle Ausführungen –
auch nach eigenen Entwürfen

Grottenau 5
84424 Isen

FAHRSCHULE
GRECKL
www.fahrschule-greckl.de

Anmeldung in der Fahrschule
Dienstag + Donnerstag
19.00 – 19.30 Uhr

oder telefonisch **080 83/54 96 74**

Unterricht:
Dienstag + Donnerstag 19.30 – 21.00 Uhr

TERMINKALENDER

15. Juli Blutspende in d. Schulturnhalle Isen, Bräuanger
 16. Juli FFW Isen: Feuerwehrfest
 Erstkommunion in Isen
 17. Juli Evang. Konfirmation
 Patrozinium in Pemmering
 18. Juli Isenwerk: Offener Werkttisch-Treff bei Klement
 23. Juli Erstkommunion in Pemmering
 White Table, Isenwerk, am St. Zeno-Platz
 Isental Open Art
 Klement Biergarten: Dr. Will & The Wizards
 24. Juli Isental Open Art
 KLJB Isen: Waldfest in Gmain
 29. Juli Klement Biergarten: Gams N'Roses
 31. Juli KLJB Isen: Ausweichtermin Waldfest in Gmain
 5. Aug. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 Freiw. Feuerwehr Lengdorf: Kinderfeuerwehr
 LBV Batnight Schloss Burgrain
 6. Aug. SV Weiher: Grillfest
 7. Aug. Zwergerlgottesdienst in der evang. Kirche Haag
 Klement: Frühschoppen mit de Hoglbuachan
 8. Aug. SV Weiher: Kesselfleischessen
 12. Aug. Erscheinungstag Isener Marktbote
 Klement Biergarten: Sebastian Kretz
 15. Aug. Klement: Tradition. Frühschoppen m. Blaskapelle
 2. Sept. Freiw. Feuerwehr Lengdorf: Kinderfeuerwehr
 4. Sept. Grillfest der Schafhaltervereinigung Erding e.V.
 9. Sept. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 11. Sept. Evang. Gottesdienst im kath. Pfarrheim in Isen
 16. Sept. Erscheinungstag Isener Marktbote
 18. Sept. FSG Isen: Steckerlfischessen
 Evang. Gottesdienst im Grünen in Isen
 Zwergerlgottesdienst in der evang Kirche Haag
 19. Sept. Isenwerk: Offener Werkttisch-Treff

24. Sept. FFW Isen: Lange Nacht der Feuerwehr
 FFW Mittbach: Lange Nacht der Feuerwehr
 25. Sept. OVV Gartlermarkt Mehrzweckhalle Grottenau
 29. Sept. Stefan Eichner spielt Reinhard Mey, Klementsaal
 2. Okt. Schariwari live on stage im Klementsaal
 6. Okt. Alexander Schelle im Klementsaal
 7. Okt. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 SV Weiher: Anfangsschießen
 9. Okt. Knedl & Kraut im Klementsaal
 Evang. Gottesdienst im kath. Pfarrheim in Isen
 14. Okt. Erscheinungstag Isener Marktbote
 Blutspende in d. Schulturnhalle Isen, Bräuanger
 16. Okt. Raith & Blaimer im Klementsaal
 17. Okt. Isenwerk: Offener Werkttisch-Treff
 11. Nov. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 13. Nov. Evang. Gottesdienst im kath. Pfarrheim in Isen
 18. Nov. Erscheinungstag Isener Marktbote
 21. Nov. Isenwerk: Offener Werkttisch-Treff bei Klement
 9. Dez. Anzeigenannahmeschluss Isener Marktbote
 11. Dez. Evang. Gottesdienst im kath. Pfarrheim in Isen
 15. Dez. Couplet AG im Klementsaal
 16. Dez. Erscheinungstag Isener Marktbote
 19. Dez. Isenwerk: Offener Werkttisch-Treff

Alle Angaben ohne Gewähr!

Wir bringen an dieser Stelle kostenlos alle im Verbreitungsgebiet des „Isener Marktbote“ geplanten öffentlichen Veranstaltungen. Dies soll dazu beitragen, Terminüberschneidungen zu vermeiden.

Melden Sie uns bitte rechtzeitig Ihre Veranstaltungen. Anruf genügt! Telefon (08083) 5314-0, Fax (08083) 5314-14 oder per E-Mail: mabo@nussrainer-isen.de.

Den Terminkalender können Sie im Internet als PDF-Datei abrufen unter:

www.isen-termine.de

Fortsetzung von Seite 9

Die Lengdorfer Bürgermeisterin Michèle Forstmaier zeigte sich erfreut, dass doch viele Gäste zur Versammlung gekommen waren, das dokumentiere das Interesse an der Nachbarschaftshilfe. „Ich bin dankbar, dass es diesen Verein gibt und dass so viele mitmachen“. Auch ihre Isener Amtskollegin Irmgard Hibler unterstrich die Bedeutung für die Gemeinde, „ohne sie würde uns vieles abgehen“.

Silvia Wild von der Caritas Erding gab zu verstehen, dass „2500 Stunden pro Jahr eine wunderbare Leistung“ sind und sich die Hilfeleistungen der Caritas und der Nachbarschaftshilfe gut ergänzen würden. Das bestätigte auch Pfarrer Josef Kriechbaumer: „Wenn es die Caritas und die Nachbarschaftshilfe nicht geben würde, müsste man sie erfinden“.



Der Vorstand der Nachbarschaftshilfe und Gäste der Jahreshauptversammlung (v.l.): Henry Dinger (Schriftführer), Eduard Schweiger (Beisitzer), Matthias Brenner (Kassier), Pfarrer Josef Kriechbaumer, Lengdorfs Bürgermeisterin Michèle Forstmaier, Barbara Obermaier (Beisitzerin), Patrizia Brambring (Einsatzleiterin), Karoline Eichner, Michaela Rosenhuber (beide Kassenprüferinnen), Josef Neumaier (Beisitzer), Heidi Moser (zweite Vorsitzende), Marianne Bauer (stellvertretende Einsatzleitung), Gerlinde Sigl (Vorsitzende) und Isens Bürgermeisterin Irmgard Hibler.

Bei der Neuwahl des Vorstandes unter Leitung von Irmgard Hibler gab es kaum Änderungen. An der Spitze bleibt Gerlinde Sigl, zweite Vorsitzende ist wieder Heidi Moser, als Kassier fungiert Matthias Brenner und als Schriftführer Henry Dinger. Beisitzer sind Barbara Ober-

maier, Eduard Schweiger und nun Josef Neumaier, der den Posten von Alois Jaworek übernimmt. Dieser hatte sich nicht mehr der Wahl gestellt.

Text: Henry Dinger, Foto: NBH

white table

am 23. 7. 2022 auf dem St.-Zeno Platz um 18 Uhr

Was ist das? Das white table dinner ist eine Form des social dinings und bezeichnet das auf Privatinitiative beruhende, über soziale Netzwerke organisierte und verbreitete Massenpicknick an prominenten städtischen Orten.

Wie funktioniert das? Wir organisieren Tische, Bänke und weiße Tischdecken sowie ein wenig musikalische Umrahmung. Ihr kleidet Euch in Weiß oder zumindest hell und bringt eure Getränke und Speisen, Geschirr, Besteck und Gläser selbst mit – wie zu einem Picknick eben, aber nicht im Grünen sondern dort wo sonst die Autos den Platz einnehmen. Jede und Jeder kann einfach kommen, auch spontan, es ist keine Anmeldung erforderlich.

Warum initiieren wir das?

Die Wiederbelebung der alten Ortsmitte ist besonders im Festjahr „1275 Jahre Isen“ mit Blick auf die Zukunft des Ortes ein wichtiges Thema. Mit den Planungen für ein künftiges Bürgerhaus am St.-Zeno-Platz hat die Gemeinde bereits einen sehr wichtigen und großen Schritt in diese Richtung gemacht. Wir wollen ausprobieren, wie sich das heute schon anfühlt, gepflegt in Isens alter Mitte zusammen zu sitzen, etwas Leckeres zu sich zu nehmen und miteinander ins Gespräch zu kommen.



Wann ist das? Am Samstag, den 23. 7. 2022 ab 18.00 Uhr.

Bei schlechter Witterung fällt es leider aus, ein Ersatztermin ist nicht möglich.

Kommt gerne vorbei!

Initiiert und unterstützt durch Isenwerk e.V.